



Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

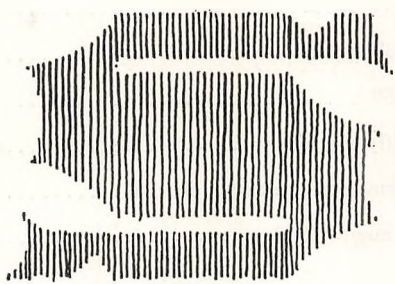
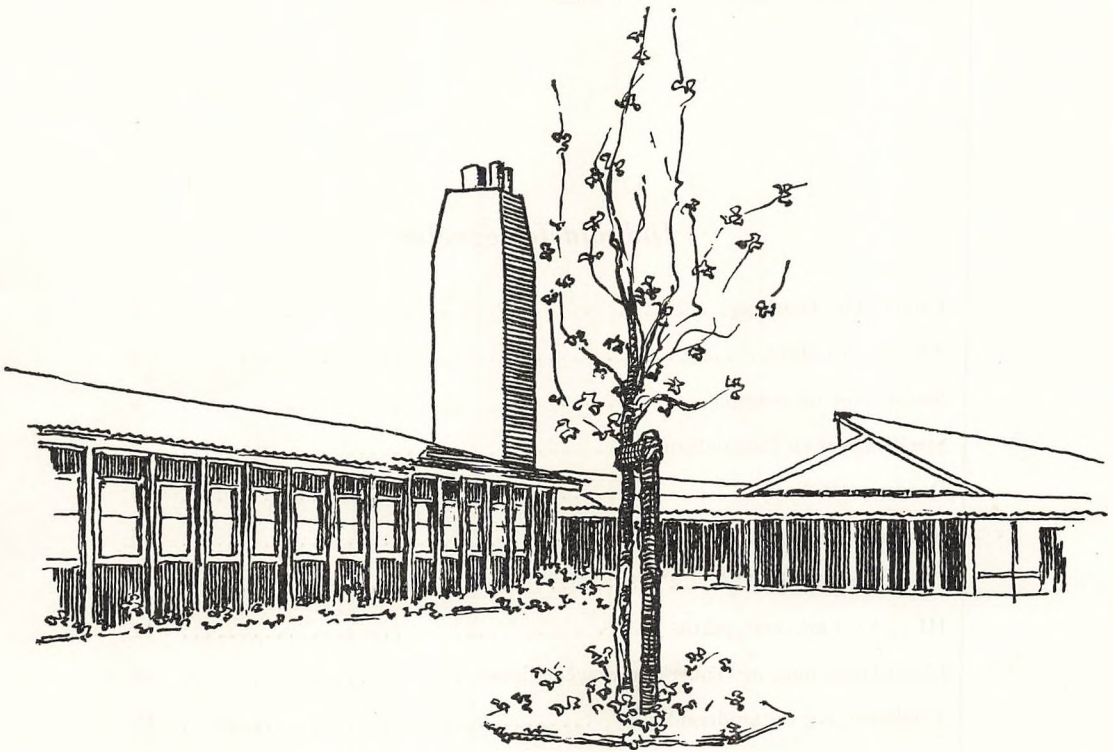
Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

18. ARKIV 68

ØSTENSGÅRD



KOLE

1968-69

Oversigt vedrørende besøgsdage m. m.

Dagene 11. til 17. juni: Mundtlig årsprøve.

Tirsdag den 17. juni: Fridag.

Onsdag den 18. juni: Besøgsdag.

Torsdag den 19. juni: Besøgsdag samt afslutningshøjtidelighed kl. 19,30.

Fredag den 20. juni: Omflytningsdag.

Tirsdag den 12. aug.: Første skoledag efter sommerferien.

Mandag den 18. aug.: De nye 1. klasser møder kl. 9.

Indholdsfortegnelse

Farvel til hr. Glarborg	3
Året rundt i glimt	4
Skolens kor og orkester	6
Strejflys over en Englandstur	7
Denmark 1968	8
Nordens lærere bytter skoler	10
Fra et norsk blad	11
III real u i erhvervspraktik	12
Idrætsdagen mm. og Tuberkulosevaccinationen	13
Tandbørstning og tandregulering	15
En side af dansk i grundskolen	16
Tanker efter en forældreaften	17
Beretning fra skolenævnet	18
Praktiske oplysninger	19
En oversigt over skolens personale	20
Årsafslutningen 1969	20
Meddelelse om omflytningsdagen	23
Skolenævnets medlemsliste og skolens distrikt	23
Meddelelse om 12. august 1969	24



Farvel til skoleinspektør Ib Glarborg

I september måned meddelte skoledirektionen, at den nyoprettede stilling som viceskoleinspektør i København ville blive besat med skoleinspektør Ib Glarborg, Ny Østengård Skole.

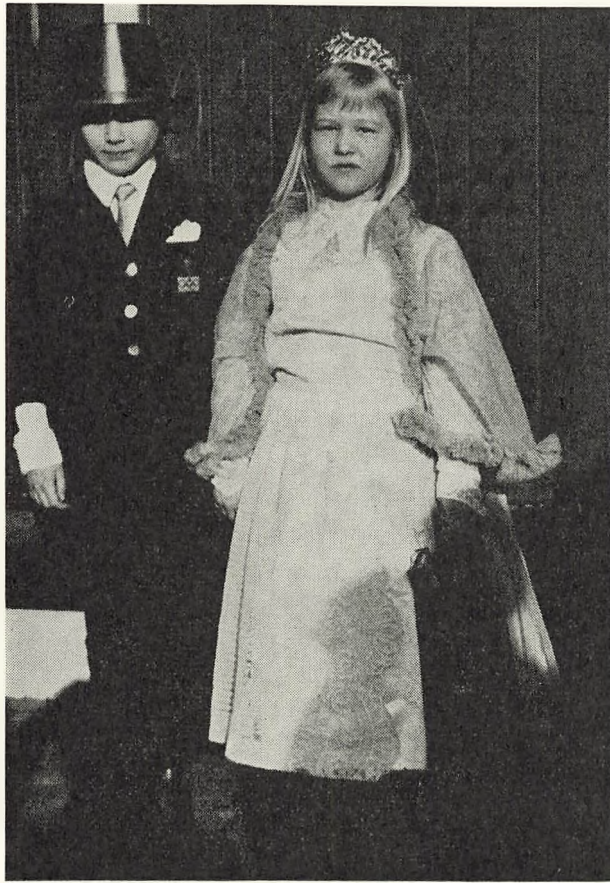
Meddelelsen kom vel ikke helt bag på os, men alligevel var det en meddelelse, der på en gang glædede os, fordi vi ønskede at være glade med hr. Glarborg, men i samme stund gjorde os vemodige, fordi det betød et farvel til vores inspektør.

Det blev en kort periode, vi fik lov til at beholde Dem som leder af Ny Østengård Skole. Februar 1966–oktober 1968 synes som næsten ingen tid. Når det alligevel lykkedes Dem at skaffe Dem en plads i vore hjerter, skyldes det sikkert Deres væsen. Rask skulle det gå, i et tempo, der rev alt og alle med sig. Med frisk mod kastede De Dem ud i opgaverne med et humør, der måtte smitte af på Deres omgivelser. Små og store forandringer

blev gennemført. Men først og fremmest mærkede man Deres omsorg for de 1000 mennesker, De var sat som leder for.

Tilbage har både De og vi bare minderne om en hektisk, festlig arbejdsperiode i Ny Østengård Skoles historie. Meget snart efter Deres ankomst til skolen viste De os ved flere lejligheder, at De var en af vore, at De ønskede at være med i vores fællesskab. Det var en ting, der skabte respekt om Deres arbejde, at De både var vores leder, men også vores kammerat.

Fra os alle, både små og store, skal der lyde endnu et tak for en god tid under Deres ledelse. Vi ønsker Dem alt held og lykke i Deres nye stilling. Heldigvis mister vi ikke helt kontakten med Dem, idet skolen hører ind under Deres arbejdsområde, og vi glæder os til, når De i embeds medfør aflægger os vider.



Året i glimt

små og store begivenheder på skolen i tiden 1. april 1968 – 31. marts 1969

4. april: Skolens kor og blokfløjteorkester medvirker ved koncert i Odd-Fellow palæet under hr. Milberg Petersens ledelse.

24. april: 150 elever fra den frivillige musikundervisning arrangerer under hr. Milberg Petersens ledelse Forårskoncert i skolens gymnastiksal.

19.–27. maj: 8 av holder lejrskole på Ribe Ungdomshøjskole med fr. Bagge og hr. Bent Nielsen.

29. maj: 6 cv besøger Malmø og Lund med fr. Wallin.

31. maj: 5 x opfører to skuespil, skrevet af elever i klassen, for parallelklasserne, der får

en dejlig oplevelse sammen med fr. Kærn Jørgensen.

I samme måned er 7 cv på udflugt til Kronborg med fr. Jacobsen.

13. juni: 5 x er på udflugt med hr. Poulsen til Trylleskoven.

13.–17. juni: 9 ax er på 300 km cykletur til Svendborg og Langeland med hr. Milberg Petersen.

I samme måned er 7 cu på udflugt til Helsingør med hr. Bent Nielsen.

12. august: Hr. V. Selmer Sørensen afgives – foreløbig 1 dag om ugen – til Københavns skolevæsens Film- og båndcentral som pædagogisk medarbejder.

18.-25. august: I u er på lejrskole i Rønne med fr. Bremer.

20.-27. august: 7 cv er på lejrskole i Sønderjylland med fr. Jacobsen.

20.-22. august: 8 ay er på 3-dages lejr tur til Jersie strand med fr. Bagge.

20.-28. august: 8 av er på lejrskolen Lønsmøj på Als med hr. Kjeld Andersen.

21.-29. august: 8 au holder lejrskole på Læsø med hr. Høy.

I samme måned er 6 cu på lejrskole med hr. Bent Nielsen, målet er Nyborg, mens turen for 8 ay's vedkommende gælder Karlstrup.

5 x besøger Zoologisk Have sammen med hr. Poulsen.

2.-7. september: 6 cv holder lejrskole på kolonistedet »Nørrevang«, Rørvig, med fr. Wallin.

11. september: I u holder lejrskole- og forældreaften på skolen med fr. Bremer.

6.-19. september: II u på udvekslingsrejse til England med fr. Galle og hr. Kjeld Andersen.

I månedens løb besøger 8 ax Berlingske Tidende i forbindelse med orienteringsarbejde om emnet »Avisen« – hr. Larsson ledsager.

I oktober holder 6 cu forældreaften på lærerværelset med hr. Bent Nielsen.

I november forløber forældreugen under sædvanlige former med besøg i klasserne.

6 cx besøger Danmarksakvariet under ledelse af hr. Høy.

21.-26. november: deltager hr. V. Selmer Sørensen i konference om audio-visuelle midler i Skövde i Sverige.

22. november: III u deltager i et fornøjeligt og udbytterigt forsikringskursus i Forsikringens hus i Ungdomsbyen, Rødovre.

29. november: I u på udflugt til Malmø med fr. Bremer.

3. december: Inspektørindsættelse – igen.

6. december: Røntgenvognen besøger skolen, personale og elever gennemlyses.

7. december: Norsk rejselektor forlader skolen efter 14 dages besøg hos os.

10. december: 6 cv besøger Margrethehjemmet med fr. Wallin; klassen underholder og hygger med egne juledekorationer, som skænkes hjemmet.

14. december: Skolens kor synger julen ind for gamle og syge på plejehjem i Valby.

17. december: III u inviterer erhvervsvejleder til spørgetime om erhvervsmuligheder.

20. december: 2 u besøger Margrethehjemmet og spiller Nissekomedie under fr. Ellen Christoffersens ledelse.

21. december: Vi holder »gammeldaws jul« omkring skolens juletræ i gymnastiksalen.

27. januar-1. februar: III u i erhvervspraktik. Om klassens udbytte af arrangementet vil man kunne læse andetsteds i årsberetningen. 9. klassernes praktikuge faldt senere i februar måned.

15. februar: 9 av er på vintertur til Norge med fr. Bagge og hr. Bent Nielsen.

8. februar: III u og 10. kl. besøger Risø for at få indtryk af den praktiske udnyttelse af kernefysikken; hr. Prip ledsager.

15. februar: Fastelavn fejres med tøndeslagning i gården for 3., 4. og 5. klasserne, medens 1. og 2. klasserne møder udklædte og leger i gymnastiksalen med deres lærere.

20. februar: 6 cv tager på kælketur i Dyrehaven med fr. Wallin.

I øvrigt holder 6 cx klassefest på lærerværelset med hr. Høy, medens 7 cv samles en aften med fr. Jacobsen.

1. marts: Skuespilleren Gotha Andersen læser op og underholder de ældste elever en formiddagstime, mens 6.-7. klasserne ser film i gymnastiksalen.

10. marts: II u arrangerer karneval på nr. 15 med inspektøren og hr. Milberg Petersen.

22. marts: Rektor Sv. Alspar, Stockholm besøger skolen og orienterer som rejselektor om »Vasavarget« for 9. klasserne og II u.

24. marts: 8 ax besøger Frihedsmuseet som led i orienteringsarbejde med hr. Larsson.

26. marts: Skoleinspektør Karl Brocher taler for ca. 275 forældre og lærere ved et meget vellykket møde i gymnastiksalen.



Skolens kor og orkester

De musikalske aktiviteter på en skole udviser i dag en frodig mangfoldighed.

De spænder fra primitive klap og stamp i 1. kl. – over musikalsk dramatisering – arbejde med Orff-instrumentariet – blokfløjtespil – mandolin, violin og klaverundervisning – til det krævende arbejde i skolekor og –orkester.

Ved denne lejlighed er der specielt grund til at omtale pigekorets og blokfløjteorkestrets virksomhed.

Siden sidste årsberetning blev skrevet, har orkester og/eller kor medvirket ved et stort musikstævne i Odd-Fellow palæet, forårskoncert, afslutning for udgående elever, inspektørindsættelse, skabt julehygge for ældre mennesker på et plejehjem: – alt i alt udfoldet en aktivitet, som har fordret mere end blot synge- og spilleglæde. Det har heller ikke været nok at være musikalsk. Arbejdet i kor og orkester har af eleverne krævet bl. a. hen-

syntagen til kammerater, tålmodighed og koncentrationsevne under prøverne. Der har været mange prøver, som regel om aftenen; mangt et frikvarter er gået med at synge og spille.

Kor- og orkesterdeltagelse giver dog også noget til gengæld: der er uden tvivl tale om en vekselvirkning. De nævnte egenskaber både fordres og fremmes, respekten for kvaliteten udvikles, der opstår kammeratskab på tværs af klasser og alder.

Skolens pigekor og blokfløjteorkester er af høj kvalitet og tegner på en smuk måde skolen udadtil. Der er grund til at sige tak til de deltagende elever for indsatsen i det forløbne år.

Lidt om fremtiden. Efter en invitation fra et norsk pigekor arbejdes der på en udvekslingsrejse til Oslo i løbet af sommeren.

P. M. P.



Strejflys over en Englandstur

– »Ih, altså, hvor var det væmmeligt den første dag. Jeg sad bare der og sagde »Oh yes« og »Oh no« og vidste slet ikke, hvad jeg skulle gøre. Men så pludselig kom vi i gang, – og nu spør’r de, om jeg altid snakker så meget.« –

– »Du kan lige tro, vi får noget lækker morgenmad. Bare min mor ville lave sådan noget til mig.« –

– »Det siger jeg dig. Brune bønner til morgenmad – jeg gør det altså ikke!« –

– »Kan du tænke dig, – vi var i kirke i går. Men det var i grunden hyggeligt.« –

– »Nej, hvor er de flinke. De bliver ved med at spørge, om jeg ikke vil have det eller det eller det. Jeg tror faktisk ikke, vi er så rare, når de besøger os.« –

– »Nårv –, du skulle have været med til festen i går. Du skulle bare have set. . . ., øh ., det blev vel nok sent, inden vi nåede hjem.«

– »Det er nu en skam, de ikke kan lave en ordentlig dansk bøf.« –

– »Hør, kan vi ikke skrive hjem og sige, at vi ikke kommer den første måned?« –

– »Kan du låne mig en tier? Jeg er helt flad, og jeg har ikke fået brev endnu. Men jeg får nok i morgen.« –

– »Har du set naboens søn ? ! ? ! ?.« –

– »Du kan tro, de snakker meget med hinanden i min familie. Du skulle høre alt det, hun fortæller sin mor! Det kunne jeg da aldrig. . . ?« –

– Så *skulle* du have set bordet flyde omkring i stuen med to hunde på. De andre gik og snøftede i krogene, men jeg måtte sådan passe på, at jeg ikke kom til at grine. .« –

– »Jeg havde slet ikke forestillet mig England – og englænderne – sådan. But er de ikke charming? Oh, sorry, jeg forgot, det is not en englænder, I speak med.« –

– »Uhu – hu – hu – u. I love you. Jeg vil ikke hjem igen. Uhu – hu.« –

– »Hvornår er vi i Danmark? Vi er ikke forsinket, vel?« –

– »Bare de nu er der til at tage imod mig. Ih, hvor jeg altså glæder mig.« –

– »Ju-hu! Ju-hu! Der er min mor og min lillebror.« –

E. Galle.

Denmark 1968

8th April

We are sitting on the plush leather seats which furnish the »Englanderer« from Esbjerg to Copenhagen. There are eight to a compartment, which is centrally heated and air conditioned.

Yesterday, we left Billingshurst by coach at 11 o'clock and arrived at Harwich, after eating on the way, in time to board the boat at 4.30. The crossing was rough and nearly everyone was sea sick.

No-one ate breakfast, so Mr. Tite cancelled our lunch, giving us 10 kr. each instead, which we spent on hot-dogs and coke at Esbjerg. The ship we travelled on was »Winston Churchill«, the 10000 ton flagship of DFDS.

We have crossed Jutland, the long bridge joining Jutland to the isle of Funen, traversed Funen in a short space of time, which included a stop at Odense, the main town, and birthplace of Hans Christian Andersen, the famous writer of children's fairy tales, and have been on the train ferry to Sjaelland, the Island on whose eastern shore lies Copenhagen, our destination.

9th April

Today we went by crowded trains and buses on a tour of Copenhagen. We visited »Daells Varehus«, a large shop, The Danish Resistance Museum, and watched the changing of the guard. Because it was the anniversary of the German Invasion, a two minute silence was observed, followed by the sound of an air raid siren.

This evening we watched Martin Luther King's Memorial Service on television, spoken in English with Danish sub-titles.

11th April

Yesterday was the first day of the Danish School Holidays. In the evening a dance was held at the Youth Club. We all went to it and heard a Danish pop group sing all the wrong words to »Lady Madonna« and other English songs.

Today, many of us met in a crowded ferry

Overheadprojektoren i anvendelse.

boat on the way to Sweden. Most Copenhagen citizens seemed to be on the same trip, Denmark having closed down for Easter. We returned from the dock in a taxi-bus, because it was easier and nearly as cheap as public transport.

14th April

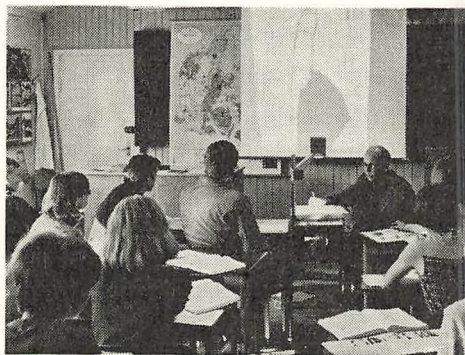
Today is Easter Day. Nearly everyone went out for a celebration. The Danish, like ourselves, give Easter Eggs and make this a family day.

17th April

On Monday we went to Copenhagen central Zoo. It was very hot and there was a record of people at the Zoo.

Today, we went back to school and visited the Holmegaard glass factory where the finest glass in the world is made. We saw glass being blown, shaped, inspected and broken. We saw it being engraved. We saw bottles being moulded and inspected and again what was not perfect was broken. The tubs for mixing the ingredients for the glass are made from English clay.

On the way back from Holmegaard we stopped at a forest beauty spot and had lunch. In this area a short while ago there was an almighty gale which blew down many hundreds of trees. This part of the country is covered with pretty lakes, and it was by one of these that we stopped. Further along we stopped near Fakse Brook, another lake, and looked over Blabeck Mill. This is a very old water mill dating from the 15th Century, which has two enormous wheels, one grinds flour and the other turns a saw which cuts



logs for the upkeep of mills all over Denmark. Nearby is a windmill which was built to help the Water mill.

19th April

Yesterday we went to see the Fire Station of Copenhagen in the morning. Later we went to the Tuborg beer factory where much of the Danish beer is brewed. Tuborg has the biggest private harbour in Denmark. The bottling shed can fill, cap and label 50 bottles per second, 3000 per minute, 180000 bottles an hour, 1½ million bottles a day and 600 million bottles a year, which if put end to end, would go round the Equator two and a half times. After seeing over the ninety-two acre factory, we went to the Visitors' tasting room and sampled the products.

Today we toured Copenhagen Harbour in a tug loaned to us by the Harbour Administration. We passed a burnt warehouse, under several bridges saw Christiansborg Palace from the water, also the entwined alligators tails which form the tower of the Stock Exchange building. We also inspected the bridge and were given refreshments.

This afternoon we went and saw round Christiansborg Palace, where the King and Queen have their official residence. It is truly magnificent, and has chandeliers from all over the world, the most splendid having a thousand glass prisms. There are porcelain gifts from all over the world. The red velvet lined throne room is where the foreign ambassadors are welcomed to the country.

In the evening a dance was held at the school and a famous Danish group called »Rocking Ghosts« played.

21st April

Yesterday we went to Kronborg Castle at Elsinore in North Sealand, It was built in conjunction with another castle in Sweden to guard the Straits. It is known as Hamlet's castle because it is the setting for Shakespeare's famous play.

In the afternoon we had a football match, English v. Danish. The Danish won 6-2 but were matched by the English boys, especially Nicky in goal, and Jeremy and Alfred on the field. Mrs. Tite was referee, and the lines were a mixture of Danish and English girls who waved their arms in the air as the ball went behind them.

Today was a Sunday, but in the evening we went to Klampenborg where a fair called Bakken was being held.

23rd April

Yesterday was the last full day spent in Denmark. We went shopping in »Stroget« all day.

In the evening everyone was saying goodbye.

Today we are returning to England. We took the train from Valby to Copenhagen central station, there to catch the »Englander« train to Esbjerg.

We had chicken and asparagus on the boat from Esbjerg with His Majesty King Frederick of Denmark on his way to open the Danish in England.

The crossing is smooth and calm.

Katrina Lockhart and Grace Courridge, 5E1.



Gruppearbejde.

Nordens lærere bytter skoler

Norden, foreningen for samarbejde mellem de nordiske lande, har på deres program et punkt, der hedder »udvekslingslærere«. I en periode på 14 dage bytter f. eks. en oslo-lærer og en københavnerlærer skole for som en slags ambassadør for sit land at give et indtryk af dette lands sprog og kultur.

Jeg var gæstelærer.

I 14 dage skulle jeg bytte Ny Østensgård skole med Bekkelaget skole i Oslo. – Hvordan ville det gå? De voksne – lærerne – ville nok kunne forstå mig, men hvordan med eleverne?

Det var sådanne tanker, jeg tumlede med, mens jeg raslede af sted i trikken (sporvognen) på vej ud til min »nye« skole en novembermorgen. Blot et par stoppesteder uden for byen og jeg var omgivet af sneklædte fjelde og hvide birketræer, og under mig lå Oslofjorden med sit lysende flimmer af både, der kom og gik. Sandelig – et andet syn end Jagtvejen og Falkoneralleen, der ellers er min skolevej.

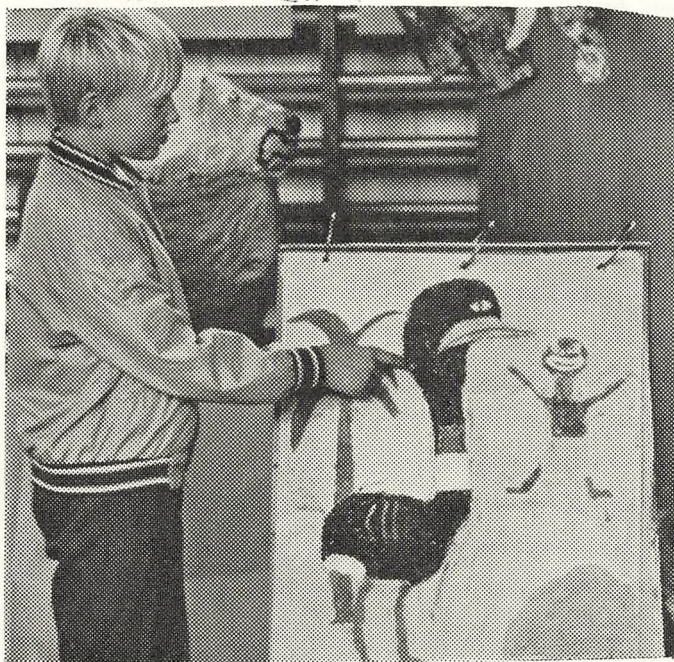
Og så stod jeg omsider på skolen. Fra alle

mødte jeg venlighed og imødekommenhed. Et par elever, som jeg havde spurgt om vej til inspektørens kontor, havde kunnet forstå, hvad jeg sagde – det lovede godt – det var med fortrøstning, jeg gik til min første time. Overraskende var det, at så mange norske børn havde været i Danmark. Nordmændene er tilsyneladende meget flinkere til at tage på ferie i Danmark end omvendt. Til gengæld så det ud til, at de danske der kom herop, havde en tilbøjelighed til at blive hængende. I hver klasse fandtes der et par elever, der med stolthed fortalte, at deres far eller mor var dansk.

Hvordan var de norske børn? – Præcis som de danske tror jeg, jeg tør sige. Der var de stiltfærdige og tilbageholdende, de kvikke, de lydhøre og spørgende og de urolige og ukoncentrerede – jo, også på det punkt følte jeg mig hjemme.

Om den norske skoles udbytte af mit besøg skal jeg ikke kunne udtale mig – for mig selv blev det en række begivenhedsrige dage. Når jeg hastede ned ad »Karl Johan« på vej til trikken i den grå morgen, følte jeg mig hjemme i denne by – Norge var ikke længere et »udland«.

J. Bagge.



Danske skoleelever trosser kulda og stortrives i snøen på Breiset

Fra det norske lokalblad »Teledølen« fra fredag den 14. februar 1969 har vi klippet nedenstående referat:

Bent Nielsen og Jytte Bagge besøker Breiset for andre gang med skoleklasser.

Innpaket i lange skjerf og luer trosser 9. klassingene fra Ny Østengård skole i København kulda på Breiset og stortrives. Fra tidlig om morgenen og til langt ut på kvelden bolttrer de seg i snøen av hjertens liv og lyst. Her skal det læres å gå på ski og det grundig selv om tida er knapp, – 5 dager. For de aller fleste er det første gang de har ski på beina og vi forstår godt at de valgte en liten bakke ved Breisethytta til å trene i. Her satte alle utfor til ære for Teledølen's fotograf og også alle kom ned, med unntak av fru Nielsen.

Men hva gjør det, Bent Nielsen og hans fru tar gjerne turen til vinter-Norge på Breiset en gang til og gjerne sammen med sine elever og lærerinnen Jytte Bagge, som også er med og holder styr på de 18 elevene.

– Vi har forøvrigt vært på Breiset en gang før, forteller Nielsen og turen da var vi så

fornøyd med at det ble Breiset en gang til. Hadde vi ikke vært fornøyd, ja så hadde vi valgt et annet sted. Forøvrig tror jeg det vil bli mer vanlig med vinterferier i Norge for danske skoleelever, sier Nielsen som forteller at danske skoleelever hvert år deltar i kursene i fjellskolen på Høvringen.

– Men det blir ikke dyrt?

– Nei, det synes jeg ikke. Hver elev betaler 350 kroner for disse dagene og det finner jeg rimelig. De største problemene har vi med skiene. De blir dyre å leie og derfor har de fleste ski hjemmefra.

– Hvordan ser foreldrene på disse turene?

– Jeg har intrykk av at foreldrene er positivt innstilt. De ser gjerne at barna får seg en hyggelig ferie oppe i snøen.

– Og elevene selv de hadde bara hyggelige ting å si om oppholdet. Vanskelig å gå på ski? Nei på ingen måte. Om de ville komme igjen? Ja mer enn gjerne.

Kanskje blir det en anledning til det neste år når 9 an og 9 av blir til 10 an og 10 av.

Både lærere og elever er i alle fall velkomne tilbake, sier bestyrer Ingebrigtsen.

Nordiska Berätterträff

Den 28. maj deltog Claus Lilholt – daværende 3. u, ledsaget af sin klasselærer fru Kirsten Rosenstock i »Barndomslandets Nordiska Berätterträff« på Södra Teatern i Stockholm.

Herom fortæller fru Rosenstock:

Ideen med dette Berätterträff (fortællestævne), hvor naturligvis også repræsentanter fra Oslo og Helsingfors deltog, er nok først og fremmest at træne i og hæge om fortællekunsten, som i vor tekniske tidsalder nemt kommer til at føre en kummerlig tilværelse.

Når man inviterer børn fra de øvrige nordiske lande med til stævnet, må det opfattes som et led i det nordiske samarbejde, et forsøg på at fremme børns interesse for de nordiske landes sprog.

I betragtning af, at der forud for stævnet havde fundet konkurrencer sted blandt samtlige stockholmske skolebørn i 3. klasse for at udvælge årets »mesterberätter«, må det siges, at vor københavnske deltager hævdede sig pænt. Han havde til støtte for forståelsen medbragt en »flip-over« (se illustration) med billeder, der illustrerede Jørgen Clevins historie om strudsen Rasmus, som han skulle »berätta«. Disse billeder var malet af Claus Lilholts klassekammerater, der således indirekte blev medvirkende i forestillingen; derigennem fik fortællingen det krydderi, der gjorde fremførelsen til en helt pæn succes.

Kirsten Rosenstock.

III real u i erhvervspraktik

I den sidste uge af januar var III real u på en uges erhvervspraktik. Forud for denne gennemarbejdede eleverne i efteråret 1968 forskelligt materiale om erhvervsvalg, hvorefter hver valgte tre erhverv. Disse ønsker indsendtes til Kontoret for Erhvervsvejledning, som placerede eleverne bedst muligt.

13 elever fik opfyldt ønske nr. 1, 6 elever blev udsendt efter deres andet ønske, 1 elev havde så specielle erhverv som første og andet ønske, at kun ønske nr. 3 kunne opfyldes, og endelig måtte en elev, der ønskede en kunstnerisk linje, nødtvungent forsøge kontorlinjen. Pågældende elev skriver bl. a. i sin rapport om opholdet:

... jeg er stadig i den afdeling. Den eneste forskel fra sidst er den, at jeg i dag har hæftet så mange små bøger sammen, at jeg er helt om i armen. Det tog dog ikke hele dagen. Jeg sad også og kiggede ud ad vinduet. Jeg tænkte på at løbe fra det hele. Tiden sneglede sig af sted ...

Og samme elev slutter sin lidt bitre beskrivelse således:

Jeg er trods alt glad for, at jeg kom i erhvervspraktik; for nu ved jeg, hvad jeg ikke skal - nemlig i et forsikringselskab!

De 21 ønsker fordelte sig over følgende erhverv: arkitekt, barneplejerske, elektromekaniker, flyvemeteorolog, kontorelev, laborant, reklametegner, shippingmand, skiltemaler, sygeplejerske og teknisk tegner.

De socialbetonede fag optog eleverne meget. En pige skriver om det store udbytte, hun havde af at være på et plejehjem, og fortsætter:

Patienterne kan ind imellem være besværlige; men som en sygeplejer sagde til mig: »Hvis du behandler patienterne, som du selv vil behandles, hvis du kommer i den situation, kan du være sikker på, at du gør det rigtige«.

Praktikoplevelsen kan være:

... kedelig i længden, så det er helt oplivende, når patienterne besvimer under blodprøverne.

Men selv en sur oplevelse vil sikkert stå i erindringen i mange år frem:

... da de to ældste og mest urolige børn var færdige hos tandlægen, blev jeg sendt

alene hjem med dem. Vi gik hele vejen - eller rettere sagt skulle have gået - for pludselig fandt de ud af, at de ville løbe fra mig. Ned ad Grøndalsparkvej løb de med mig i hælene. Jeg var godt sur, da jeg endelig fik fat i dem, og jeg gav dem derefter en ordentlig opsang, som dog ikke gjorde synderlig indtryk på dem.

Nogle elever havde valgt et erhverv, hvor man havde vanskeligt ved at holde dem beskæftiget. Det kan nemt give eleverne et dårligt indtryk af faget. Som helhed havde virksomhederne dog lagt en arbejdsplan eller sørget for, at der var nok at tage fat på, hvilket kan udledes af følgende:

Efter middag skulle jeg bestemme asfaltens smeltepunkt ved hjælp af en kugle og en ring. I ringen blev hældt asfalt i et jævnt lag, derefter anbragtes denne over en glascylinder på et glasblus. Kuglen blev lagt på asfaltlaget. Ved en bestemt temperatur smeltede asfalten, og kuglen faldt gennem denne. Når dette skete, aflæstes temperaturen, og man havde smeltepunktet.

Et veltilrettelagt arbejdsområde giver sig udslag i afsluttende bemærkninger som:

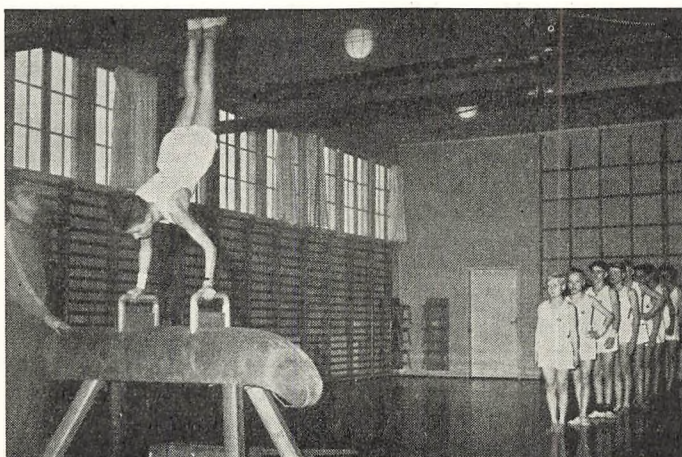
Jeg var fuldt ud tilfreds med opholdet, fordi det blev gjort interessant, og fordi der ikke var sure miner, når man spurgte om forskellige ting. Jeg har ikke ændret mening om, at jeg gerne vil være arkitekt. - eller:

Jeg har virkelig fået noget ud af mit besøg. Det var ikke helt, som jeg havde ventet; det var næsten bedre!

Praktikstederne har mulighed for at sende skolen nogle bemærkninger om eleverne. Skulle man sammenfatte disse udtalelser, ville der omtrent stå: III real u har været tiltalende og fornuftige elever, der med interesse og forståelse har deltaget i virksomhedens arbejde.

V. Selmer Sørensen.





Idrætsdag, gymnastik, svømning m. m.

I de københavnske skolars idrætsdag deltog 160 piger og 120 drenge fra Ny Østengård skole. I fodbold vandt 7buc og 8avx alle deres kampe ved Valby-stævnet. 8avx hjemførte faneplyde til skolen ved også at vinde de resterende kampe samt finalen på Østerbro efter fremragende indsats.

Drengene har haft frivillig idræt på Valby Stadion. Der blev taget 32 idrætsmærker.

Til Nordisk Idrætsstævne i Stockholm kvalificerede sig 3 fra Ny Østengård: Kim Tell 7au og Renè Nielsen 7bu i fodbold samt Peter Andersen I real u i atletik. Peter Andersen har repræsenteret skolen ved en række atletikstævner med stor præmiehøst. Bl. a. har han sat københavnsk rekord i kuglestød med 12,49. På trods af sin unge alder er han på tale til Europastævnet i Brüssel.

Ved svømmestævnet på skoleidrætsdagen deltog pigerne med 6 hold og drengene med 3. II real u piger kom i finalen.

Frivillig svømning for drenge er blevet holdt i vinterhalvåret med stor tilslutning. 64 drenge har taget svømmemærket. Også i år fandt den populære »sommerferiesvømning« sted i Kirsebærhavens svømmehal, men der blev også delt ud kort til dem, der hellere ville i »dybt vand« på Bellahøj.

Fra november 68 til marts 69 er der afholdt frivillig redskabsgymnastik for drenge. Sæsonen blev afsluttet med kampe om københavnsmeesterskabet i redskabsgymnastik samt aflæggelse af prøver til gymnastikmærket.

Pigerne deltog i marts 68 i Odd Fellow Palæet med folkedans. I vinterens løb har der været folkedans for 5. 6. og 7. klasserne og musik og bevægelse for 1ste klasserne.

Olav C. Feyling.

Tuberkulose vaccination – en samfundspligt

På vore helbredskort er der et sæt rubrikker til datoerne for de forskellige vaccinationer. Det er skønt at have orden i sagerne, og mange af os er nidkære og energiske for at få alle forældre til at præsentere børnenes vaccinationskort med fuldstændigt gennemførte vaccinationer. En del forældre er ret trætte af dette – for slet ikke at tale om, hvad børn kan være, der skal lægge skind til de mange stik og prik.

Jeg har set (under krigen) folk komme ind med lidt feber om eftermiddagen på sygehuset og dø om aftenen af difteritis. Jeg har også set patienter dø af åndedrætslammelse under polio-angreb – og en del leve videre med lammelser for livet. Som læge skulle man derfor næppe lade sig rokke en tomme fra vigtigheden af at disse sygdommes risiko mindskes mest muligt ved nøje gennemførte vaccinationer – og som skolelæge slet ikke. Når jeg alligevel skriver dette, er det fordi jeg undrer mig over, at disse ovennævnte vaccinationer så ofte er i orden eller bringes i orden uden diskussion – mens den allervigtigste, jeg ville sige den centrale og helt afgørende nødvendige, *calmettevaccinationen* ikke er det, sidst bliver det – og ofte nægtes gennemført med de mærkværdigste motiveringer.

Myndigheder og indsigtfulde specialister har bestemt at hele dette sæt af vaccinationer er nødvendige og bør gennemføres, og det bør de også. Men ingen skal derfor tro eller få mig til at indrømme, at de er *lige* nødvendige allesammen. Ingen skal derfor fortænke mig i at ofre flere ord og mere iver for at få mine patienter til at fatte, at calmettevaccinationen *først og fremmest og i hvert fald* må gennemføres – så kan vi siden snakke om resten.

Man lader folk selv tage stilling til, om ders børn må gå alene på gaden og om de må cykle til og fra skole. Det er en risiko, men det er en personlig risiko – og det er sikkert rigtigt at lade folk selv om, hvordan de vil forholde sig til den. Udenfor epidemitider kan man sige, at det også er en personlig risiko, om man vil udsætte sig for at få infektionssygdomme. I vor vaccinationspolitik vurderer vi fra sundhedsmyndighedernes side *denne* risiko mod ubehaget, risikoen og omkostninger ved at vaccinere imod sygdommene. For så vidt ville det være rimeligt at lade folk selv tage stilling til, om de og deres børn skal vaccineres eller ej – forudsat altså at de også virkeligt gad tage stilling. Hvis man ikke havde myndighedernes og lægernes pression, vilde det nok hurtigt blive sådan, at de påpasselige og velorienterede forældre fik børnene beskyttet ved vaccination – de ligeglade og de uvidende ikke. Og det ville egentlig være en uretfærdig forskelsbehandling af børn i en verden, som på mange områder stadig forskelsbehandler børn.

Med hensyn til vaccinationsrubrikkerne på helbredskortet synes jeg, at vi på lægeværelset har stirret os lidt blinde på dem. De er lige store – og derfor tror vi efterhånden, at de er lige vigtige. *Det er de ikke!* Jeg siger ikke, at nogle er ligegyldige, jeg siger ikke engang at nogle ikke er vigtige. Jeg siger, at nogle er vigtigere end andre. Helt præcist: at een er den allervigtigste. Den der forsikrer, at dette barn er tuberkulinpositivt – enten det er sket ved infektion eller ved calmettevaccination.

Ingen tør påstå, at det er mindre frygteligt at dø af difteritis end af kopper, mindre alvorligt at få polio end at få tuberkulose. Alligevel kan man godt holde sig for øje, at det er forskellige sygdomme, som repræsenterer forskellig risiko.

Selv i de store epidemi-år har vi ikke haft

så mange dødsfald endsige så mange invaliderede, hverken efter polio eller difteritis, som vi har på en almindelig måned idag i trafikken. Før koppevaccinationernes tid oplevede man utalte dødsfald under epidemierne. Een epidemi dræbte næsten en tredjedel af hele Europas befolkning på få år, byer lå forladte, landsdele var affolkede og øde. Den enkelte har idag ikke stor chance for at få kopper. Når vi stadig kræver vaccination er det for aldrig mere at risikere en stor epidemi. Det får man aldrig i en gennemvaccineret befolkning. For tuberkulosen gælder begge motiver at beskytte den enkelte og at beskytte samfundet.

Så sent som efter sidste krig har jeg oplevet i Sverige hver onsdag (»tuberkulosedag«) at modtage den store stak gule papirer med oversigt over patienternes lungediagrammer med fremgang og forværring af deres tuberkulose – og haft den trange pligt at underrette dem hver især. Jeg har også oplevet at se f. ex. to mennesker, en ung og en gammel, siddende i solen ved gavlen af en stor gård og hørt chaufførens kommentar idet vi kørte forbi: »Det er hvad der er tilbage af en stor familie – lungesoten tog dem!« Alt sammen fordi Sverige var 30 år senere på færde med tuberkulosebekæmpelsen, navnlig serievaccinationerne, end vi.

Tuberkulose er en folkesygdom. Den, der smittes er smittefarlig, ofte længe uden selv at vide det. At tage risiko er at byde *andre* en risiko. Derfor er det en social pligt at lade sig vaccinere og undersøge for tuberkulose, når der er krav om det. Og det er en rimelig forudsætning for at omgås andre mennesker og få del i samkvemmet med dem og i samfundets tilbud om transport, bolig, uddannelse, behandling og andre offentlige ydelser, der fører En sammen med andre.

Calmettevaccinationen er den mindst ubehagelige af alle vaccinationer, fordi den foregår overfladisk i huden, den mindste risikable og sjældnest komplikationsbelastede. Og desuden er den udmærket beskyttende i en række år – hvor mange afgøres ved jævnlige prøver, som afslører, når beskyttelsen bliver for lille.

Af een eller anden grund må vi ofte kæmpe med en sær modstand mod denne mindst generende og mest nødvendige af alle vaccinationerne. Ofte præsenteres man for en hi-

storie om en nær slægtning, som skulle være død efter vaccination mod tuberkulose. Man kan aldrig få navnet på denne ulykkelige person. Det må mindst dreje sig om en snes mennesker, hvis ikke alle tilfældigvis er i nær familie med samme ukendte patient. Det mærkeligste er, at vi aldrig har læst om disse (dette) tilfælde i fagskrifterne, vi har aldrig mødt nogen lægekollega, som har oplevet lignende tilfælde – hvorimod mange har oplevet komplikationer, endog meget alvorlige, til andre vaccinationer.

Derfor vil jeg minde de mennesker, som ikke selv har oplevet, hvilken kontant trussel tuberkulosen har været, om, at vi stadig har en smitterisiko i landet, at det stadig er af betydning for den enkelte at være calmettevaccineret. Men navnlig om betydningen af, at vi lever i en gennemvaccineret og jævnlige kontrolleret befolkning.

Jeg er ikke nogen rigtig gammel læge. Det examenshold som jeg sluttede min uddannelse på universitetet med for 23 år siden var på knapt hundrede. 4 af os blev sat ud af spillet undervejs af tuberkulose. Et par lever stadig, endnu med mellemrum må de have den ene lunge »pustet« og gå med den sammenklappet og ude af funktion i halve til hele år. Tuberkulosen rammer i flæng, snigende, menneskeligt, økonomisk og socialt hårdt. Den er belastende og kostbar for samfundet – den slår familien ud – den er fatal for den enkelte. Det er for tidligt at glemme det.

Tage Voss.

Tandbørstning og tandregulering

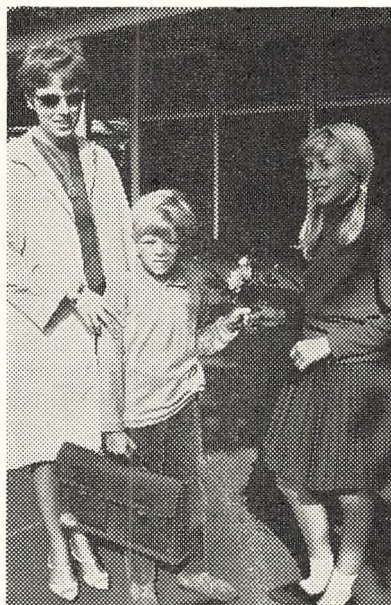
Efter at have haft størstedelen af eleverne på skolens klinik i det forløbne år griber jeg her lejligheden til at understrege og gentage mit indlæg fra sidste årsberetning om fluorskylning. Fluorskylning kan ikke erstatte en effektiv tandbørstning, ligesom man stadig må vise mådehold med slik.

Alt for få elever børster tænder de obligatoriske to gange daglig: morgen og aften – og de færreste gør det effektivt. Mange elever børster deres tænder af og til; men en stor del kender åbenbart kun tandbørsten af navn – og ikke så få påstår, at de slet ingen har.

Søde sager, som lakrids, flødekarameller og tyggegummi, spises sadig i for store mængder. Var det ikke en idé at indskrænke det forbrug kraftigt, bl. a. af hensyn til tænderne?

Dernæst vil jeg orientere om en nyordning vedrørende tandregulering gennem skoletandplejen:

For skoleåret 1968–69 har magistraten bevilget et beløb til tandregulering hos privatpraktiserende specialister for de fire første



klassetrin. Det er nu meningen, at ordningen med en engangsbetaling på 300 kroner skal udvides, så eleverne i disse klasser kan få rettet tænder, for et rimeligt beløb, selv om problemet opstår efter det fjerde skoleår. En forudsætning er dog, at de nødvendige penge bevilges.

Da ikke alle kan få tilbuddet, må skoletandplejen foretage udvælgelsen af eleverne. Denne bliver udført af en af vore egne specialister, som henviser de grelleste tandstillsfejl til behandling ved skoletandplejen eller hos en privatpraktiserende specialist.

Udgiften for elevens hjem er i begge tilfælde 300 kroner, der betales, når reguleringen begyndes.

Udvælgelsen sker uden hensyn til hjemmets økonomiske forhold, som skoletandplejen i øvrigt ikke kender meget til; men der tages overordentlig meget hensyn til, om eleven kan og vil børste tænder – ikke mindst under tandreguleringen.

Denne ordning gælder ikke for eleverne fra femte klasse og opfejer.

Her ordner skoletandplejen de tilfælde, man kan klare, og hvis eleven anbefales tandregulering hos en privat specialist, sker behandlingen for hjemmets egen regning. De fleste sygekassers hjælpefond yder dog et pænt tilskud ved ansøgning.

Lad mig slutte med at sige, at alfa og omega for at bevare tænderne sunde og friske – og eventuelt få dem reguleret – er og bliver:

1. daglig og effektiv tandbørstning,
2. indskrænkning af slikforbruget til et minimum.

*Inge Thygesen,
børnetandlæge.*

En side af dansk i grundskolen

Kloge folk siger, at vi i Danmark i forhold til andre lande er tilbøjelige til at forsømme udviklingen af barnets talesprog. De børn, vi modtager i skolen, er højst forskelligt udviklet på dette, såvel som på mange andre områder. Talesproget danner grundlaget for læsning med forståelse af det læste, for »mundtlig fremstilling«, f. eks. at fortælle, holde tale, foredrag o.s.v. og for skriftlig fremstilling f. eks. stile, breve, artikler, journalistik eller forfattervirksomhed – dette sidste noget de færreste af os når til at beskæftige os med.

God mundtlig fremstilling forudsætter både, at værktøjet, her sproget, er brugbart, at tanken er klart gennemtænkt, og at vi ikke er så hæmmede – generte, ængstelige o. lign. – at vi simpelt hen ikke kan bruge værktøjet.

Vore børn er frimodige, langt friere end vi selv var. Men det generte og hæmmede barn findes alligevel. Vi forsøger indenfor klassens gruppe at få alle til at føle sig godtaget. Det er en elementær følelsesmæssig forudsætning for naturlig udfoldelse. Den forsagte må opmuntres, den dominerende må dæmpes af. Den samme præstation hos forskellige børn faldt det ene barn let, men var hos det andet resultat af en stor indsats – heraf lærerens tilsyneladende »uretfærdig store ros« til den sidste og mere dagligdags anerkendelse til den første. Iøvrigt et forhold jeg tror, børnene udmærket godt forstår og accepterer.

Skoleradioens serie »Kom og fortæl« var en udmærket igangsætter. Den vakte stor meddelelsestrang hos børnene. Nogle fortalte fritstrømmende, stærkt optaget af deres oplevelser. Andre var langt mere fâmælte. Og

enkelte kom med hele deres beretning, da det ringede, og klassen gik til frikvarter.

Det centrale var, at børnene fortalte, brugte sproget, formede det til sammenhængende fremstilling. Vi skal tale med vore børn, have (eller tage) tid til at lytte.

Vi taler også om læsebogens billeder. Vi uddyber med dem det endnu meget enkle ordforråd, som børn i 1. kl. kan magte at læse. Vi dramatiserer evt. egnede historier, så børnene lidt efter lidt bli'r i stand til at bevæge sig frit som i leg, mens kammeraterne ser på dem. I leg kan de nemlig alle disse ting. Der samler de sig helt og stærkt om den, de forestiller. Fantasien arbejder frit og levende – og vi voksne kan bare glæde os over dem.

I virkeligheden er leg af den art den første form for det dyre, moderne begreb: »værkstedsteater«.

I første klasse kan man mange svære ting. Man kan f. eks. skrive historier, som man selv digter, enkeltvis eller i fællesskab. Med overraskelse og glæde konstaterer læreren her, at det hænder, at børn, som har svært ved at læse, måske viser sig som ivrige skriftlige eller mundtlige fortællere. Vores bogstav- og historiebog ser måske ikke særlig flot ud. Men den er et arbejdsredskab, som ikke har sit mål i sig selv.

Et par gange har jeg ladet en 5. klasse skrive en komedie som dansk stil, hvert barn sin komedie, kun titlen ens for alle. Bagefter valgte vi de to bedst egnede til at indstudere og opføre. Forfatterne skrev rollehæfter ud, valgte skuespillere, og så gik vi i gang. Alle i klassen var med. Forslag til scenetæpper indgik. 10 teatermalere gik til arbejdet med at sætte op i stort format og klare farver med ildhu. Der gik en del frikvarterer, det var helt i orden. Scenemester og fortæller blev valgt. Vi spillede stykkerne, kritiserede; børnene i klassen kom med forslag til forbedringer, eller skuespillerne ændrede rollerne i samråd med forfatterne. Andre lavede de nødvendige dragter, alt med de enklest tænkelige midler, idet vi lagde hovedvægten på spillet i stedet for på udstyret.

Et sådant samarbejde har stor betydning for den enkelte, det modner og frigør og aktiviserer. Vi spillede det for nogle andre klasser. Jeg tror, de syntes, det var sjovt. Og glade var vi.

Bodil Kærn Jørgensen.

*Tanker efter en forældreaften –
26. marts 1969.*

Det var spændende at overvære et møde mellem lærere og forældre, hvor så mange fra begge kredse mødte op med – formentlig – en positiv indstilling til samarbejdstanken.

Hvordan gik det da?

Skoleinspektør Karl Brøchers inspirerede og tankevækkende foredrag fik ikke lagt en speciel linje for aftenens debat; det gjorde til gengæld nogle indlæg fra forældrene om viljen til at støtte lærernes ideer om en eller anden form for honorar for konsultationer og møder udover det normale skema.

Det blev dog klart, bl. a. gennem skoleinspektør Kai Andersens indlæg, at lærerne har så forskellige forudsætninger, at honorar for konsultationer m. v. ikke burde kunne tvinge en lærer til at mødes med en kreds af forældre. Usikkerhed over for forældre, der er ældre og mere erfarne, samt unge læreres manglende pædagogiske færdigheder, kunne tjene som eksempler på tilfælde, hvor lærere veg tilbage for mødepligt ved arrangementer af denne art.

Desuden må man gøre sig klart, at en fast række af møder gennem et skoleår vil stille særdeles store krav til arrangørens opfindsomhed.

Indrømmes må det dog, at blot et årligt møde med klassens lærere hører til sjældenhederne. En af årsagerne skal muligvis søges i, at skolevæsenet ikke har taget klar stilling til dette spørgsmål på trods af, at det ofte har været fremme i fagpressen. Det er dog min opfattelse, at mødet gav samarbejdstanken et stort skub fremad for Ny Østensgård skoles vedkommende.

Ved siden af debatten om berøringsfladen mellem hjem og skole – en debat, der også gik livligt i klassegrupperne under kaffedrikningen – blev der talt om 1) skolens toiletforhold, 2) mulighederne for at være inde i frikvartererne.

Det var nu en skam, at de mange tilhørere ikke lagde vejen om ad de nævnte toiletter – for så forfærdelig uhumske er de nu ikke.

Desværre er der elever, der generer deres yngre kammerater under toiletbesøg – og det kan ærgre én at se håndklæderne ligge gen-

nemblødt i vasken eller overtrampede på gulvet – men som helhed ligger standarden over, hvad man møder andre steder. I øvrigt føler man af selvfølgeligelige årsager ikke trang til at gøre toiletterne mere attraktive end strengt nødvendigt.

Med hensyn til mulighederne for at være inde må det siges, at principielt burde *alle* elever være *ude* i *alle* frikvarterer *hele* året.

Herfor taler bl. a. følgende:

- 1) timen brydes ved et frikvarter, hvor man forlader lokalet en kort tid,
- 2) eleverne har godt af at bevæge sig og få en mundfuld frisk luft, så god, som den nu kan blive i Valby.
- 3) ved frikvarteret går eleverne til faglokaler af forskellig art – eleverne skal derfor over gården i mange tilfælde,
- 4) lokalet kan blive grundigt udluftet,
- 5) eleverne får lejlighed til at komme på toiletet.

Opholdet i gården strækker sig i almindelige frikvarterer sjældent over mere end 7–8 minutter – og hvis eleverne er nogenlunde lunt klædt på, er der næppe nogen risiko for helbredet, hverken i kulde eller blæst. I regnvejrr er der læ under halvtagene.

Desværre er det, som om bil-, knallert- og fjernsynsdovenskabens langsomt siver ind i skolen. En stillesiddende tilværelse med et minimum af bevægelse i lokaler, hvor det endelig ikke må trække, er ved at blive en ønskedrøm hos mange af vore elever. Rygestuer og kantiner (efter princippet: – og har du penge, så kan du få) er på vej i mange skoler – og vil næppe befordre elevernes energiudfoldelse.

Mange lærere – heraf vel de fleste gymnastiklærere – kan tale med om trætte elever, der på snedig vis søger at undgå legemlig træning og et forfriskende bad. I de ældste klasser bringer knallerter en del af dagens ungdom frem og tilbage ad selv ganske korte skoleveje.

Gør vi hinanden – skolen – børnene – og de unge – en tjeneste ved at lade dem få indendørs opholdsrum – uden at gøre os klart, hvad vi sætter til?

V. Selmer Sørensen.



Beretning fra skolenævnet

I det år, der skal aflægges beretning for, har skolen som bekendt skiftet inspektør, idet inspektør Glarborg udnævntes til viceskoleleder i Københavns kommune, og som ny inspektør udnævntes hr. Kai Andersen.

I perioden har nævnet måtte behandle flere forsømmelsessager, uden at det dog har været nødvendigt at gå længere end til påtale i de enkelte tilfælde. Det har dog vist sig, at vore forældre ikke alle er bekendt med skolenævnets arbejdsområde og beføjelser, hvilket nok har afstedkommet nogle misforståelser, som kunne have været opklaret, for så vidt et sådant kendskab havde været til stede, og der skal derfor her kort redegøres for nævnets arbejdsområde.

Skolenævnet fører tilsyn med, at de i skolen indskrevne børn følger undervisningen, og det håndhæver lovgivningens bestemmelser til modarbejdelse af skoleforsømmelser.

Det stiller forslag i samarbejde med lærerne til anskaffelse af nyt materiel til skolelokalerne og om udvidelse og forbedring af disse.

En hel del områder suppleres op i lovgivningen som skolenævnets opgaver, men endnu en vigtig bestemmelse skal nævnes, nemlig at nævnet formidler efter samråd med lærerne et pædagogisk oplysningsarbejde blandt forældrene.

Hele spørgsmålet om samarbejde mellem hjem og skole kommer ind i billedet ved denne bestemmelse, hvorfor det da også har været et emne nævnet har beskæftiget sig en del med, og som vore forældre ved et møde på skolen den 26. marts i år gav levende udtryk for havde deres fulde interesse, idet ca. 275 forældre var mødt og hørte med megen interesse aftenens indleder inspektør Brøchers foredrag over emnet: Samarbejde mellem Hjem og Skole.

Han fastslog bl. a., at samarbejde ikke bliver til realiteter, blot fordi man laver nogle regler; men er en situation, der først opstår når parterne er positive for samarbejde.

Den efterfølgende diskussion fastslog med ønskelig tydelighed, at en sådan positivitet var til stede, idet de 37 lærere der var mødt med inspektøren i spidsen ved deres positive indlæg klart gav udtryk for den samarbejdsvilje, som vore forældre gav udtryk for og efterlyste.

Der er endelig grund til at takke skolens inspektør, lærere og øvrige personale for et godt samarbejde, uden hvilket nævnets arbejde ikke kunne lykkes på en positiv måde.

På skolenævnets vegne,
John Hansen,
skolenævnetsformand.

Praktiske oplysninger

Gem disse, De får sikkert brug for dem i årets løb

- Skolens kontor:** Åbent hver dag kl. 12–13 og lørdag kl. 9–10.
- Skolelægen:** Dr. Tage Voss træffes mandag fra kl. 9,30–10 og torsdag fra kl. 12–12,30.
- Skolesundhedsplejersken:** Skolesundhedsplejerske Bodil Brasch træffes kl. 8–16 mandag, onsdag, torsdag og fredag.
- Tandbehandling:** Skolens tandlægeafdeling er daglig åben kl. 8,30–14,30, dog lørdag kl. 8–14; den ledes af tandlæge Inge Thygesen med klinikassistent Birthe Haucke Nielsen.
- Indskrivning til 1. klasse:** Indskrivning til 1. klasserne for skoleåret 1969–70 modtages fra 1. september. Dåbs- og koppevaccinationsattest medbringes. Et barn er undervisningspligtigt, hvis det fylder 7 år, før skoleåret begynder.
- Forsømmelser:** Meddelelse om en elevs fraværelse på grund af sygdom sendes til klasselæreren, så vidt muligt allerede den første sygedag. Fraværelse af anden grund end sygdom må kun finde sted, efter at der forud er indhentet tilladelse hos elevens klasselærer og skolens inspektør. Ønskes et barn af helbredshensyn én dag fritaget for ophold på legepladsen i frikvarteret, må der medbringes skriftlig anmodning derom fra en af forældrene. Fritagelse for gymnastik og gymnastikbad – der er obligatorisk – kan i reglen kun ske på grundlag af en lægeudtalelse. Til fødselsdage gives der ikke fri.
- Cykel- og knallerttegn:** De børn, der bor uden for skolens distrikt, kan efter anmodning fra hjemmet få tilladelse til at køre på cykel eller knallert til skole. Cyklen skal stilles på den anviste plads og må være låst. Skolen har intet ansvar for bortkomne cykler eller cykeldele. Cykler må ikke henstilles i skolens nærhed.
- Sparemærker:** Sparemærkesalget varetages af viceinspektør hr. Carl Mortensen.
- Glemte sager:** Da det meget ofte hænder, at eleverne glemmer beklædnings­sager på skolen, og at disse henligger, uden at det er muligt at få oplyst, hvem de tilhører, anmodes hjemmene om at mærke børnenes tøj med navn og på den måde være skolen behjælpelig i dens bestræbelser for, at børnene ikke mister deres tøj. Glemte genstande anbringes i glemmeskabet, hvortil der mod skriftlig anmodning fra hjemmet er adgang i frikvarteret kl. 10 og 12. Glemte sager opbevares i øvrigt kun i tre måneder, hvorefter de overgives til en velgørende institution.
- Erstatnings­sager:** I tilfælde af, at børn ved åbenbar uforsigtighed og hensynsløshed ødelægger møbler, slår ruder ud eller lignende, kan forældre gøres erstatningspligtige for skaden. Mindre skader bør eleverne af pædagogiske grunde selv betale.

Personale Ny Østensgård Skole 1968/69

Klasselærer i

Andersen, Kai, skoleinspektør	II u	Nielsen, Bent	6 cu
Christoffersen, Ellen, viceskoleinspektør	2 u	Petersen, Børge	7 cu
Mortensen, Carl, viceskoleinspektør	..	Petersen, Jette	2 v
Andersen, Jytte Bagge	8 cy	Petersen, Karen Overgård	..
Andersen, Kjeld	8 av	Petersen, Poul Milberg	..
Beer, Astrid	1 u	Poulsen, Johannes	2 x, 5 v
Bremer, Inger	1 u	Prip, Emma	..
Christensen, Solveig Borgwardt	3 x	Prip, Poul	..
Dirksen, Svend	4 x	Quist-Andersen, Grete	5 u
Feyling, Olav	..	Rosenstock, Kirsten	4 u
Galle, Else	7 cx	Stich, Egon	4 v
Hansen, Rita Leth	3 v	Sørensen, Vagn Selmer, til rådighed for Film- og båndcentralen	7 bu, III u
Harfot, Minna	5 x	Thording, Lissie, skolebibliotekar	10 u
Holm-Christensen, Esther	..	Thorup, Daisy	..
Høy, Erik	6 cx, 8 au	Wallin, Inger Marie	6 cv
Jacobsen, Ellen	7 cv	Abel, Jørgen, fast vikar	..
Jacobsen, Marianne Bruus	2 æ	Greenwood, Hanne, fast vikar	1 x
Jelved, Jan	8 ax	Nordstrøm, Kirsten, fast vikar	..
Jensen, Bent	3 u	Schultze, Axel, skbtj.	..
Juul, Johanne	..	Blåbjerg, Alfred, medhj.	..
Jørgensen, Bodil Kærn	1 v	Andersen, Esther, økonoma	..
Jørgensen, Lis Sten	..	Brasch, Bodil, su.pl.	..
Karlshøj, Else	9 av	Voss, Tage, skolelæge	..
Larsen, Bent	..	Thygesen, Inge, skoletandlæge	..
Larsson, Ingvar	6 cy	Haucke Nielsen, Birthe, klinikass.	..
Mikkelsen, Ole Gade	9 au	Jarlkov, Lillian, skolesekretær	..
Moldt, Deetje	..		

Årsafslutningen 1969

TIRSDAG DEN 17. JUNI ER FRIDAG

Da eleverarbejderne skal arrangeres til udstilling, er eleverne fri tirsdag den 17. juni.

Udstilling af eleverarbejder: Elevernes arbejder fra fagene håndarbejde, formning, fri øvelser og sløjd er udstillet i drengenes gymnastiksal. Udstillingen holdes åben på besøgsdagene onsdag den 18. juni og torsdag den 19. juni kl. 9-12 samt onsdag aften den 18. juni kl. 19,30-20,30.

Besøgsdage

ONSDAG DEN 18. JUNI

				Lærer	Gæstelærer
1 u	(nr. 2)	kl. 8– 8 ⁵⁰	regning	<i>S. Borgwardt Christensen</i>	
		kl. 9– 9 ⁵⁰	dansk	<i>Astrid Beer</i>	
1 v	(nr. 3)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>B. Kærn Jørgensen</i>	
		kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>Bent Larsen</i>	
1 x	(nr. 4)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>Hanne Greenwood</i>	
		kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>Jette Pedersen</i>	
2 u	(nr. 2)	kl. 10–10 ⁵⁰	dansk	<i>Ellen Christoffersen</i>	
		kl. 11–11 ⁵⁰	regning	<i>Egon Stich</i>	
2 v	(nr. 3)	kl. 10–10 ⁵⁰	dansk	<i>Jette Pedersen</i>	
		kl. 11–11 ⁵⁰	regning	<i>Erik Høy</i>	
2 x	(nr. 4)	kl. 10–10 ⁵⁰	regning	<i>Astrid Beer</i>	
		kl. 11–11 ⁵⁰	dansk	<i>J. E. Poulsen</i>	
2 æ	(nr. 5)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>Marianne Bruus</i>	
		kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>Kirsten Rosenstock</i>	
3 u	(nr. 21)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>Bent Jensen</i>	
		kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>B. Kærn Jørgensen</i>	
3 v	(nr. 13)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>Rita Leth Hansen</i>	
		kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>Jytte Bagge</i>	
3 x	(nr. 13)	kl. 10–10 ⁵⁰	dansk	<i>S. Borgwardt Christensen</i>	
		kl. 11–11 ⁵⁰	regning	<i>Minna Harfot</i>	
4 u	(nr. 22)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>Kirsten Rosenstock</i>	<i>Ellen Jacobsen</i>
4 v	(nr. 23)	kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>Inger Marie Wallin</i>	<i>S. Borgwardt Christensen</i>
		kl. 10–10 ⁵⁰	dansk	<i>Egon Stich</i>	<i>Børge Petersen</i>
4 x	(nr. 24)	kl. 11–11 ⁵⁰	regning	<i>Svend Dirksen</i>	<i>D. Moldt</i>
		kl. 8– 8 ⁵⁰	regning	<i>V. Selmer Sørensen</i>	<i>Bent Larsen</i>
5 x	(nr. 11)	kl. 9– 9 ⁵⁰	historie	<i>Svend Dirksen</i>	<i>Rita Leth Hansen</i>
		kl. 10–10 ⁵⁰	dansk	<i>Børge Petersen</i>	<i>Bent Jensen</i>
6 cx	(nr. 20)	kl. 9– 9 ⁵⁰	dansk	<i>Minna Harfot</i>	<i>D. Moldt</i>
		kl. 10–10 ⁵⁰	geografi	<i>Erik Høy</i>	<i>E. Holm-Christensen</i>
6 cy	(nr. 21)	kl. 10–10 ⁵⁰	geografi	<i>Svend Dirksen</i>	<i>E. Holm-Christensen</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	engelsk	<i>Else Galle</i>	<i>Marianne Bruus</i>
7 bu	(nr. 19)	kl. 10–10 ⁵⁰	biologi	<i>I. Larsson</i>	<i>Kjeld Andersen</i>
		kl. 8– 8 ⁵⁰	regning	<i>Emma Prip</i>	<i>Ole Gade Mikkelsen</i>
7 cu	(nr. 10)	kl. 9– 9 ⁵⁰	dansk	<i>V. Selmer Sørensen</i>	<i>I. Larsson</i>
		kl. 10–10 ⁵⁰	biologi	<i>Jan Jelved</i>	<i>Inger Marie Wallin</i>
7 cv	(nr. 17)	kl. 8– 8 ⁵⁰	engelsk	<i>Børge Petersen</i>	<i>E. Holm-Christensen</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	geografi	<i>Else Karlshøj</i>	<i>Emma Prip</i>
7 cy	(nr. 1)	kl. 10–10 ⁵⁰	regning	<i>Carl Mortensen</i>	<i>J. E. Poulsen</i>
		kl. 8– 8 ⁵⁰	regning	<i>I. Larsson</i>	<i>Else Karlshøj</i>
7 cx	(nr. 16)	kl. 9– 9 ⁵⁰	dansk	<i>Ellen Jacobsen</i>	<i>Kjeld Andersen</i>
		kl. 10–10 ⁵⁰	engelsk	<i>Inger Bremer</i>	<i>O. Gade Mikkelsen</i>
7 cu	(nr. 19)	kl. 8– 8 ⁵⁰	engelsk	<i>Else Galle</i>	<i>Jytte Bagge</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	engelsk	<i>O. Gade Mikkelsen</i>	<i>Jan Jelved</i>
7 cv	(nr. n)	kl. 10–10 ⁵⁰	naturlære	<i>Erik Høy</i>	<i>Bent Jensen</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>Erik Høy</i>	<i>Kjeld Andersen</i>
1 u	(nr. 20)	kl. 10–10 ⁵⁰	regning	<i>Carl Mortensen</i>	<i>Kjeld Andersen</i>
		kl. 8– 8 ⁵⁰	regning	<i>Carl Mortensen</i>	<i>Hanne Greenwood</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	engelsk	<i>Inger Bremer</i>	

TORSDAG DEN 19. JUNI

				Lærer	Gæstelærer
5 u	(nr. 22)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>Grete Quist-Andersen</i>	<i>Lissie Thording</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>Marianne Bruus</i>	<i>Lissie Thording</i>
5 v	(nr. 23)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>J. E. Poulsen</i>	<i>Jan Jelved</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	regning	<i>Bent Larsen</i>	<i>Poul Prip</i>
6 cu	(nr. 17)	kl. 8– 8 ⁵⁰	dansk	<i>Bent Nielsen</i>	<i>Marianne Bruus</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	orientering	<i>Bent Nielsen</i>	<i>P. Milberg Petersen</i>
6 cv	(nr. 18)	kl. 8– 8 ⁵⁰	historie	<i>Inger Marie Wallin</i>	<i>Bent Larsen</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	engelsk	<i>Inger Marie Wallin</i>	<i>Grete Quist-Andersen</i>
I u	(nr. n)	kl. 8– 8 ⁵⁰	naturlære	<i>Poul Prip</i>	<i>P. Milberg Petersen</i>
		kl. 9– 9 ⁵⁰	biologi	<i>Jan Jelved</i>	<i>J. E. Poulsen</i>

TORSDAG DEN 19. JUNI KL. 19,30

Afslutningshøjtidelighed for udgående elever med forældre afholdes i skolens gymnastiksal torsdag den 19. juni kl. 19,30.



OMFLYTNINGSDAG, FREDAG DEN 20. JUNI 1969

Fredag den 20. juni betragtes som almindelig skoledag. Den bruges til omflytning, og eleverne skal møde efter nedenstående skema:

Klasse:	klasselærer:	mødetid kl. 8-9.30 på nr.:	mødetid kl. 10-11.30 på nr.:
1 u	<i>A. Beer</i>	2	
1 v	<i>B. Kærn Jørgensen</i>	3	
1 x	<i>H. Greenwood</i>	4	
2 u	<i>E. Christoffersen</i>		2
2 v	<i>Jette Pedersen</i>		3
2 x	<i>J. E. Poulsen</i>		4
2 æ	<i>M. Bruus</i>	5	
3 u	<i>Bent Jensen</i>	21	
3 v	<i>R. Leth Hansen</i>	13	
3 x	<i>S. Borgwardt Christensen</i>		13
4 u	<i>K. Rosenstock</i>	22	
4 v	<i>E. Stich</i>		23
4 x	<i>Sv. Dirksen</i>	24	
5 u	<i>Grete Qvist-Andersen</i>		22
5 v	<i>J. E. Poulsen</i>	23	
5 x	<i>M. Harfot</i>		24
6 cu	<i>Bent Nielsen</i>	17	
6 cv	<i>I. M. Wallin</i>	18	
6 cx	<i>Erik Høy</i>	20	
6 cy	<i>I. Larsson</i>	19	
7 bu	<i>V. Selmer Sørensen</i>	10	
7 cu	<i>Børge Petersen</i>		17
7 cv	<i>Ellen Jacobsen</i>		18
7 cx	<i>Else Galle</i>		19
8 au	<i>Erik Høy</i>		20
8 av	<i>Kjeld Andersen</i>	8	
8 ax	<i>Jan Jelved</i>	7	
8 ay	<i>Jytte Bagge</i>	ms	
9 au	<i>O. Gade Mikkelsen</i>		7
9 av	<i>Else Karlshøj</i>		8
10 u	<i>L. Thording</i>	læ	
1 u	<i>I. Bremer</i>	16	
II u	<i>Kai Andersen</i>	9	
III u	<i>V. Selmer Sørensen</i>		10

Skolenævnets medlemmer

Fagforeningsfunkt. *John Hansen*, Gl. Køgevej 146 (formand).
 Cand. polit. *Arne Steen Jensen*, Monrads Allé 24.
 Husmoder *Lis Jensen*, Vinhaven 21.
 Murer *Ejner Jørgensen*, Bærhaven 16.
 Husmoder *Aase Malinovsky*, Kirsebærhaven 53.

Ny Østengård Skoles distrikt

Blommehaven, Blommestien, Blushøjvej, Bærhaven, Druehagen, Gl. Køgevej fra Folehaven til kommunegrænsen, Grønnehave Allé, Grønttorvet, Harrestrup Allé, Haveforeningen »Gl. Enghave«, Stakledet, Urtehaven fra 51 og 24, »Vinhaven« 1-53, Østergårds Allé.

Sommerferien begynder lørdag den 21. juni og slutter mandag den 11. august.

Første skoledag, tirsdag den 12. august, skal Deres barn møde

kl.:

klasse:

nr.:

Børnene, der skal møde i de nye 1. klasser, møder dog først mandag den 18. august kl. 9.

Ny Østengård Skole, april 1969.

Kai Andersen.

